

TÍTERES

ENTRE HISTORIAS
Y RETABLOS



DIRECCIÓN GENERAL DE
CULTURA Y EDUCACIÓN



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE
BUENOS AIRES



Dirección General de Cultura y Educación

Títeres, entre historias y retablos ; Contribuciones de María Elena Cuter ; Cintia Kuperman ; Fotografías de Sandra Storino ; Karina Marcataio ; Ilustrado por Diego Moscato. - 1a ed. - La Plata : Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires. Subsecretaría de Educación. Dirección Provincial de Educación Primaria, 2025.

23 p. : il. ; 297 x 210 cm.

ISBN 978-987-676-174-1

1. Materiales Didácticos. I. Cuter, María Elena, colab. II. Kuperman, Cintia, colab. III. Storino, Sandra, fot. IV. Marcataio, Karina, fot. V. Moscato, Diego, ilus. CDD 370.711

Coordinación del material: María Elena Cuter y Cinthia Kuperman

Selección de información y fotografías: Sandra Storino, Karina Marcataio

Ilustraciones: Diego Moscato

Las imágenes utilizadas con fines pedagógicos en esta publicación son del Archivo DGCyE o fueron tomadas de: Instituto Cultural de la Provincia de Buenos Aires; Municipalidad de La Plata; [Museo Nacional Arqueológico de Tarragona](#), España; [Apuntes de Teatro](#) N° 147 [recuperada de Di Mauro, H. (2001). Medio siglo de profesión titiritero (1950-2010). Teatro Arbolé]; Fundación Konex; Archivo General de la Nación; Wikimedia Commons; Freepik y Eduardo Cejo.

Material elaborado por la Dirección General de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires.

Ejemplar de distribución gratuita.

Prohibida su venta.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

GOBERNADOR

Axel Kicillof

VICEGOBERNADORA

Verónica Magario

DIRECTOR GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN

Alberto Sileoni

JEFE DE GABINETE

Gustavo Alcaraz

SUBSECRETARIO DE EDUCACIÓN

Pablo Urquiza

DIRECTORA PROVINCIAL DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Mirta Torres

DIRECTORA PROVINCIAL DE COMUNICACIÓN

Carla Tous

**DIRECCIÓN GENERAL DE
CULTURA Y EDUCACIÓN**



**GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE
BUENOS AIRES**

ÍNDICE

Los primeros títeres	5
Tipos de títeres	8
Los retablos	13
Hacer títeres	14
Una marioneta muy famosa: Pinocho	16
Titiriteras y titiriteros	19
Museos argentinos de títeres y marionetas	22



Desde hace mucho tiempo,
los títeres nos sorprenden con la magia de muñecos
que parecen cobrar vida.

Alguien los mueve y les da voz,
mientras el público se divierte y sueña.

¿Qué son los títeres y las marionetas?

¿Son todos iguales?

¿Cómo se hacen? ¿Quiénes los hacen?

*En Títeres. Entre historias y retablos se retoman
estas preguntas y se plantean otras para adentrarse
en su fascinante mundo.*



LOS PRIMEROS TÍTERES

Es posible que, cuando el hombre primitivo descubrió el fuego, diferentes sombras se proyectaran en las paredes de las cavernas como si fueran títeres.



El origen de los títeres se remonta a las civilizaciones antiguas como Egipto, India y China, hace miles de años. En investigaciones arqueológicas se encontraron muñecos o pequeñas figuras que se usaban para acompañar rituales y celebraciones.

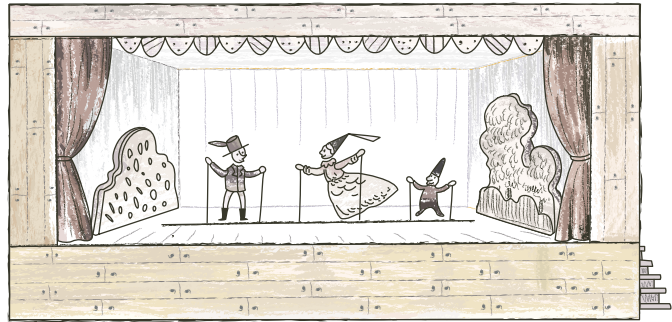
En Egipto, en las tumbas de los faraones, se encontraron figuras de madera articuladas.



Los títeres en América

Los títeres llegaron desde Europa a las colonias americanas en el siglo XVII. La inmigración española trajo los primeros títeres. En los barcos vinieron personas que tenían oficios, profesiones y saberes diversos: médicos, artesanos, músicos y también titiriteros.

La primera presentación se registró en Lima, Perú, en 1696. La titiritera era una mujer española, Leonor de Gondomar. Ella pidió permiso al virrey para hacer su presentación.



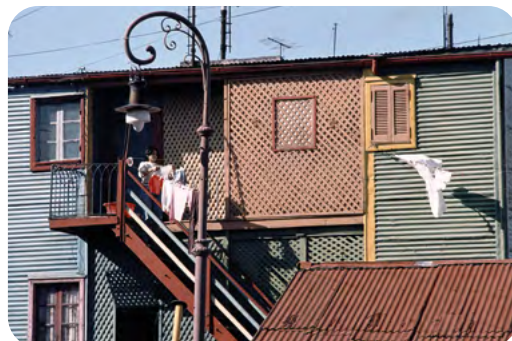
Las obras de teatro se hacían con grandes títeres que se movían con hilos y varillas.

Los títeres en Argentina

Con la llegada de la inmigración italiana también vinieron artistas titiriteros que realizaban sus funciones en parques, plazas, calles o en patios de casas o conventos. El juego y la poesía eran parte esencial de su arte para entretener al público.



Muchos inmigrantes que llegaron de Italia se instalaron en el barrio de La Boca.



Muchos grupos de inmigrantes se asentaron en conventillos, que son casas grandes donde viven varias familias juntas.



Caminito es un pasaje de gran valor cultural y turístico ubicado en el barrio de La Boca en la Ciudad de Buenos Aires, Argentina.



El 21 de marzo es el Día Mundial del Títere y se celebra desde el 2003.



TIPOS DE TÍTERES

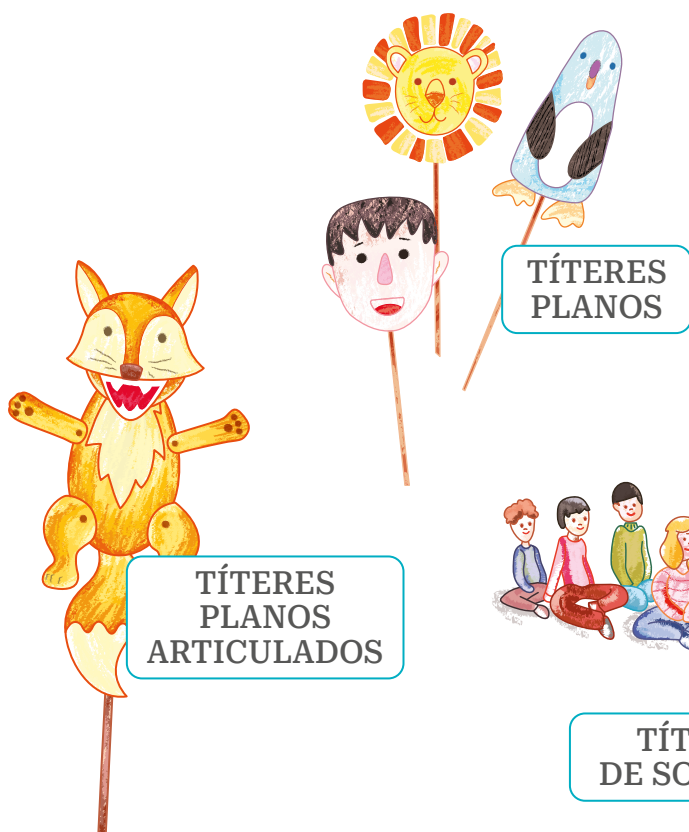
Hay una gran diversidad de títeres; se distinguen por la manera en que son contruidos y por la técnica que usa la titiritera o el titiritero para manejarlos.

Las técnicas que se utilizan son cuatro: títeres de sombra, títeres de varilla, títeres de guante y marionetas.



¿De dónde vienen sus nombres?

La palabra “títere” viene del ruido “ti, ti” que las titiriteras y los titiriteros hacían con un silbato mientras movían los títeres en las representaciones. La palabra “marioneta” viene del francés *marionnette* que se usa para designar a todos los tipos de títeres.



TÍTERES
DE SOMBRAS



TÍTERES
DE VARILLA



TÍTERES
DE GUAANTE



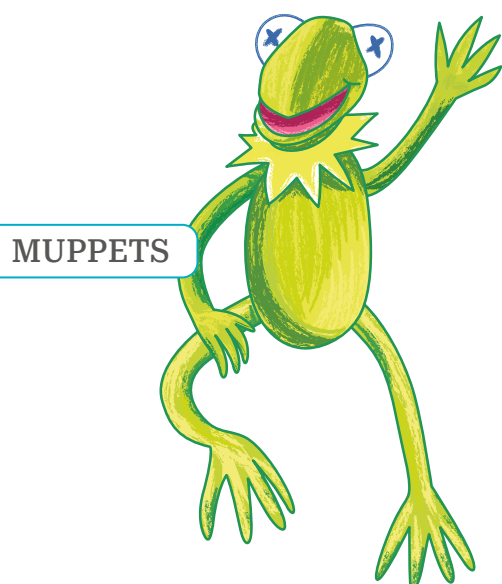
TÍTERES
DE CONO



TÍTERES
DE DEDO



TÍTERES
DE MANO
O BOCONES



MUPPETS



TÍTERES
DE HILOS O
MARIONETAS

Títeres planos

Son siluetas hechas de cuero, cartón o papel. Las figuras pueden ser animales, plantas, personas u objetos según la obra que se representa. Se controlan con varillas.



Títeres planos articulados

Son figuras planas hechas de cartón, cuero o madera fina, que tienen partes unidas con remaches o hilos para que puedan mover los brazos, las piernas e, incluso, la cabeza.



Títeres de sombra

Vienen de un lugar llamado Java, en Indonesia. Son muñecos planos, confeccionados en cuero (piel de búfalo o vaca) y decorados con mucho detalle. Tienen brazos que se pueden mover con varitas. Una o un artista, a quien se llama dalang, los mueve detrás de una pantalla blanca con una luz, y así se ven las sombras de los muñecos en la pantalla. Las historias que cuentan son aventuras con héroes, monstruos y dioses, parecidas a cuentos antiguos.



Títeres de varilla

Son muñecos que se mueven usando varillas (palitos o palos finos) que están unidas a sus brazos, cabeza o cuerpo. Pueden tener forma de cuerpo entero, como una persona o un animal en 3D. La titiritera o el titiritero mueve las partes del cuerpo desde abajo o desde atrás. Los títeres de programas de televisión como Plaza Sésamo o el argentino Narizota usan varillas.



Títeres de cono

Sus bases tienen forma de cono, como un cucurucho, y sobre ellas se construyen los personajes. Se mueven con una varilla que le permite al muñeco subir, esconderse o girar. Se usan distintos tipos de telas para hacer el cuerpo y la cabeza. Sus movimientos pueden causar mucha sorpresa al público porque aparece y desaparece muy rápido de su vista.



Títeres de guante

Son muñecos que se ponen en la mano como un guante. La titiritera o el titiritero mete la mano dentro del títere y usa sus dedos para mover la cabeza y los brazos del personaje.



Títeres de mano o bocones

Se manejan poniendo la mano dentro de su cabeza. La titiritera o el titiritero abre y cierra la boca del personaje moviendo los dedos para que hable, cante, ría, coma. Son ideales para contar historias o cantar canciones.



Títeres de dedo

Son títeres pequeños que se manejan con los dedos de la mano. Al mover el dedo, el personaje cobra vida. Se pueden hacer con distintos materiales como papel, cartulina, paño o goma eva. Son fáciles de usar y permiten crear muchos personajes. También se los conoce como títeres de dedal.



Muppets

Estos muñecos pueden mover la cabeza y la cara, y también sus brazos y piernas. Son muy expresivos.

La titiritera o el titiritero sujeta la marioneta, utiliza una mano para mover la cabeza y la boca, y la otra para mover los brazos del títere con alambres rígidos o con guantes y mangas especiales.

La mezcla de técnicas permite que los Muppets anden en bicicleta, remen en un bote o bailen.



Títeres de hilo o marionetas

Las marionetas tienen cabeza, tronco, brazos y piernas. Para moverlas se usan hilos que se atan de un lado a una cruz y del otro a cada parte del cuerpo del muñeco. Así, se puede controlar cada uno de los movimientos del títere.

LOS RETABLOS

Los retablos son pequeños teatros de madera o cartón que sirven como fondo para una representación. Pueden estar pintados con montañas altas, ríos y mares extensos, bosques con grandes árboles o castillos tenebrosos. Se usan desde hace muchísimo tiempo para las funciones de títeres.



Los retablos suelen ser pequeños y portátiles para trasladar los espectáculos. Pueden incluir elementos móviles o mecanismos que ayuden a contar la historia, como puertas que se abren, ventanas que se iluminan o telones que se abren y cierran entre una y otra escena de la obra que se representa.

Las funciones de títeres y marionetas

Actualmente, los retablos se instalan en los espacios públicos de casi todas las ciudades y los pueblos para las funciones de títeres.

Los lugares típicos son plazas y parques (al aire libre) o clubes de barrio y centros culturales. De esta manera, personas de todas las edades pueden disfrutar de una función de títeres o marionetas.



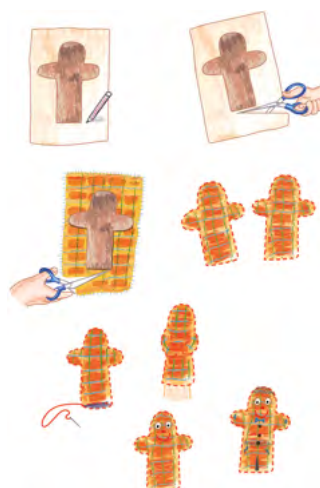
Presentación de la obra *¿Qué pasaría si...?* (de Julia Sigliano y Luciana Maccaroni) en un centro cultural en el interior de la provincia de Buenos Aires.

HACER TÍTERES

Un títere de guante

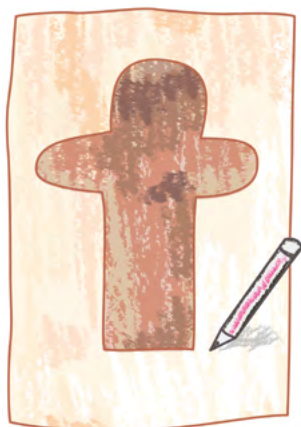
MATERIALES

- Un trozo de tela resistente.
- Cartón o cartulina.
- Pegamento para tela.
- Botones, lentejuelas, lana y otros materiales que tengas para caracterizar al títere.
- Pintura para tela.



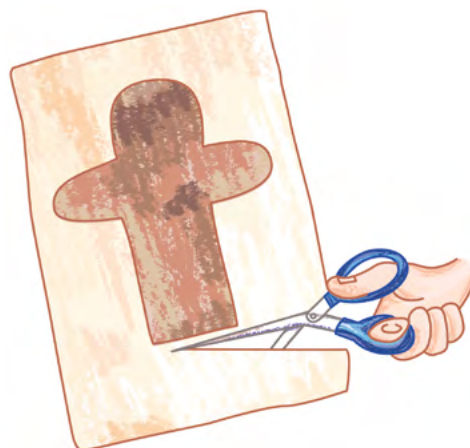
PASO 1

Dibujá en el cartón la forma de una manopla y recortala. Podés usar tu propia mano para realizar el molde.



PASO 2

Recortá el molde de cartón.



PASO 3

Colocá el molde de cartón sobre la tela y cortá dos siluetas iguales.



PASO 4

Pegá o cosé las dos partes de las telas recortadas en el paso 3. Después, da vuelta la manopla para que quede listo el cuerpo del títere.



PASO 5

Dibujá la cara: ojos, boca, nariz.



PASO 6

Con los botones, la lana y partes de tela hacé detalles para el títere. Usá los botones para los ojos, la lana de colores para el pelo y trozos de tela para hacer sombreros, corbatas, moños y vestidos.



UNA MARIONETA MUY FAMOSA: PINOCHO

La novela

Las aventuras de Pinocho aparecieron por partes en forma de folletín con el título *Historia de un muñeco*.

Carlo Collodi, un escritor y periodista italiano, comenzó a publicar la historia de Pinocho en el periódico *Giornale per i bambini* (Diario para niños) entre 1881 y 1883. Escribió la historia de a poco y contaba una aventura en cada entrega.

La última aventura narraba la muerte de Pinocho, un final muy triste. Las lectoras y los lectores protestaron por ese final y fue así que Collodi siguió escribiendo nuevas aventuras para ese travieso muñeco.



En 1883, el autor reunió toda la historia y publicó la novela con el título *Las aventuras de Pinocho*. Las ilustraciones las realizó su amigo Enrico Mazzanti.

Pinocho, dibujado por
Enrico Mazzanti.

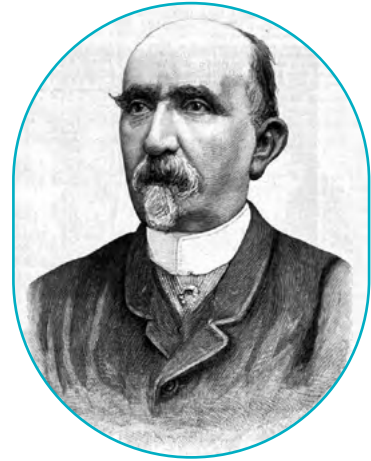
Carlo Collodi

El autor de Pinocho

Nació en Florencia, el 24 de noviembre de 1826, y falleció en esa misma ciudad, el 24 de octubre de 1890.

Si bien se lo conoció como Carlo Collodi, su verdadero apellido era Lorenzini; Collodi es el nombre de un pueblo de Italia donde vivió gran parte de su vida.

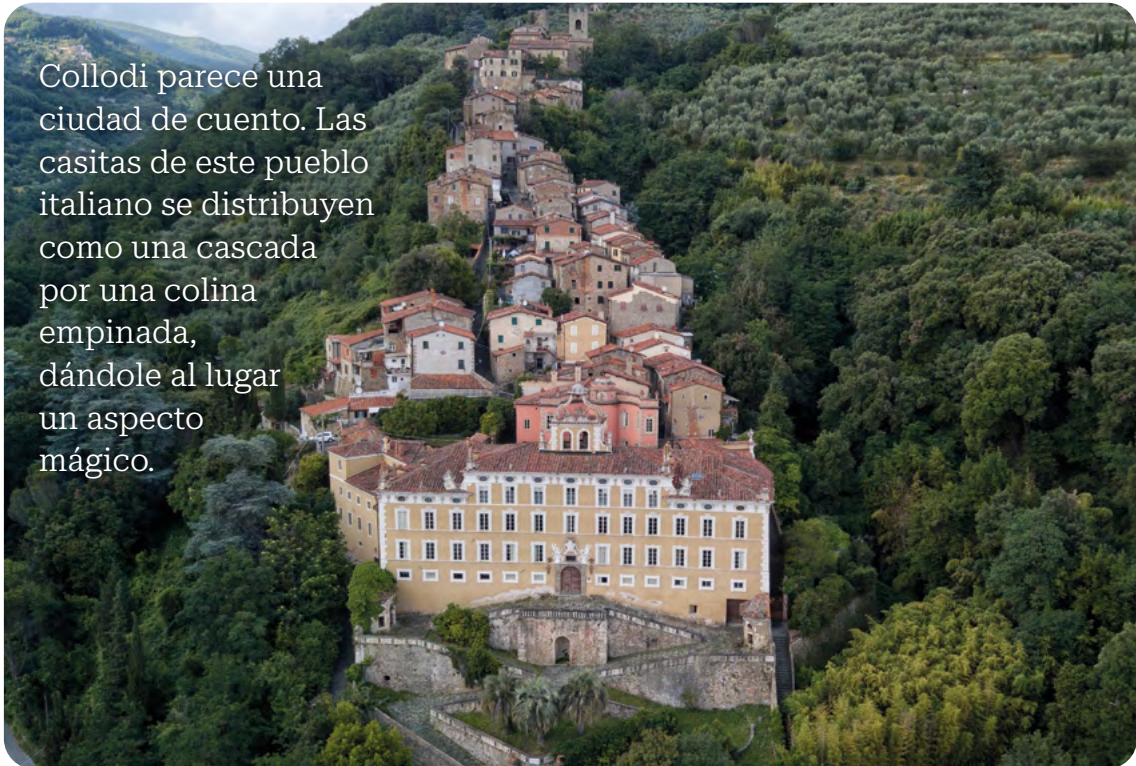
Escribió en varios periódicos y tradujo al italiano los cuentos de hadas del autor Charles Perrault.



La ciudad de los Pinochos

La Toscana, Italia

Collodi parece una ciudad de cuento. Las casitas de este pueblo italiano se distribuyen como una cascada por una colina empinada, dándole al lugar un aspecto mágico.





El museo de Pinocho se encuentra en la ciudad de Florencia, en Italia. Allí, *Las aventuras de Pinocho* cobran vida a partir de proyecciones, escenografías interactivas y efectos digitales.



La librería valoriza el legado cultural de un clásico que sigue cautivando a generaciones, mostrando sus múltiples ediciones actuales y la riqueza de sus variadas ilustraciones.



Muchos comercios de Florencia tienen a la venta distintos Pinochos hechos en madera.



TITIRITERAS Y TITIRITEROS

Javier Villafañe

Javier Villafañe fue un gran artista argentino que amaba los títeres. Nació en la Ciudad de Buenos Aires, en el barrio de Almagro, el 24 de junio de 1909. Desde joven se dedicó al teatro de títeres y creó los muñecos para sus obras.



Uno de sus títeres más famosos es “Maese Trotamundos”, un títere de guante que actuaba como presentador de sus obras. En esta escultura de Pasha Kyslychko se puede apreciar un retrato del poeta y titiritero Javier Villafañe y de este reconocido personaje.



Escribió muchas obras y viajó a diferentes países utilizando un teatro que llamó “La Andariega”. Mientras viajaba, enseñaba a las niñas y los niños de las escuelas su técnica de construcción de títeres que partía de una calabaza, usando papel maché y cartapesta.

Publicó numerosos cuentos, como “Los sueños del sapo”, “Historias de pájaros”, “Cuentos y títeres”, “La vuelta al mundo”, “El gallo Pinto y otros poemas”, “Don Juan y el zorro”, “Vida y Meditaciones de un pícaro”, “El vendedor de globos”, “Maese Trotamundos por el camino de Don Quijote”, entre otros.



El maestro Javier Villafañe falleció en su ciudad natal el 1° de abril de 1996, a los 86 años. Su amor por los títeres y las historias todavía inspira a niñas, niños y artistas titiriteros.

La Andariega

Una tarde, Javier Villafañe se encontraba en el balcón de una casa junto a su amigo Juan Pedro Ramos. De pronto, vieron pasar un carro conducido por un anciano. Pensaron que sería muy lindo viajar toda la vida en un carro y que un caballo los llevara a donde quisieran.

Luego de un tiempo, consiguieron una carreta y la bautizaron “La Andariega”, que significa “que anda de un lugar a otro”. Con ella recorrieron el país durante varios años brindando obras de títeres.



La asombrosa excursión de Zamba a la Biblioteca Popular de Clorinda

Si querés ver el capítulo en el que Zamba se encuentra con Javier Villafañe y conocer más sobre su vida, ingresá a este QR.



Ariel Bufano

Ariel Bufano fue un gran titiritero argentino. De niño conoció a Javier Villafañe y lo acompañó en sus giras. Se convirtió en su discípulo y fue aprendiendo de su arte. Cuando creció, empezó a escribir sus propias obras y a crear sus títeres. Más tarde, fundó y dirigió el Grupo de Titiriteros del Teatro Municipal General San Martín, además de su Escuela para Titiriteros.



Héctor y Eduardo Di Mauro



Los hermanos Di Mauro
con sus títeres (1940).

Los hermanos Di Mauro fueron importantes titiriteros cordobeses. Hicieron giras por Argentina y otros países. Ofrecían funciones para personas de todas las edades. También crearon escuelas para que maestras y maestros aprendieran a usar los títeres en sus clases.

La mayoría de sus títeres eran marionetas de mano.

Sarah Bianchi

Sarah Bianchi fue una gran artista argentina. Era titiritera y, además, pintora, escritora, mimo y actriz. También trabajó como docente de teatro y títeres.

Entre sus títeres, “Lucecita”
fue su preferido. Era una
marioneta de mano con un
característico pelo turquesa.



MUSEOS ARGENTINOS DE TÍTERES Y MARIONETAS

Los museos son lugares destinados a exponer colecciones de objetos, generalmente antiguos. Algunos están dedicados a un tema específico, por ejemplo, títeres, marionetas o juguetes.

En Argentina existen, por lo menos, dos museos que tienen esas características y son muy visitados.

Museo del Juguete y del Títere, República de los Niños



Este museo está ubicado en la República de los Niños, en Gonnet (partido de La Plata, provincia de Buenos Aires).

En las salas del museo se pueden ver colecciones de muñecas de todo el mundo y también juegos de mesa muy antiguos.

Los títeres y las marionetas son los grandes protagonistas. Se pueden ver obras de teatro y participar de talleres que enseñan a sus visitantes a crear su propio títere.





Estudiantes de escuelas primarias de la provincia de Buenos Aires el día de la inauguración de la República de los Niños, el 26 de noviembre de 1951.

Si te dan ganas de visitar este lugar, podés leer más información en este QR.



Museo Argentino del Títere, Ciudad de Buenos Aires

Este museo está dedicado exclusivamente al arte del títere y fue fundado por Mané Bernardo y Sarah Bianchi.

En él se exponen objetos relacionados con el teatro de títeres en Argentina y en el mundo. Hay más de 400 títeres creados con diferentes técnicas (varilla, guante y dedal).

Sus visitantes pueden disfrutar de funciones de teatro de títeres en vivo, en las que ven a las titiriteras y los titiriteros manipular a sus personajes y contar historias fascinantes.

Además, se puede participar en talleres para aprender a construir títeres y hay guías que acompañan a quienes concurren al museo a ver las diferentes salas, mientras explican y cuentan su historia.



Este museo funciona en la casa donde nació Mané, en el barrio de San Telmo.

Más información sobre el Museo Argentino del Títere.



**DIRECCIÓN
GENERAL DE
CULTURA Y
EDUCACIÓN**



GOBIERNO DE LA
PROVINCIA DE
**BUENOS
AIRES**

ISBN 978-987-676-174-1



9 789876 176174 1